The Nature Conservancy

Pennsylvania & Delaware

2020 Informe de Impacto

carta de la directora ejecutiva

Al reflexionar sobre el año pasado, un año en el que hemos atravesado innumerables desafíos, me siento orgullosa de la fuerza y la resistencia del equipo de Pensilvania y Delaware. Estoy agradecida con nuestros donantes, socios y amigos que garantizan la continuidad de nuestro trabajo crítico de conservación y que podamos tener el mayor impacto en nuestras tierras y aguas.

El 2020 fue un año tumultuoso en el que nos enfrentamos a la pandemia mundial, a divisiones políticas extremas y a flagrantes ejemplos de injusticia racial. Sin embargo, al atravesar esto, hemos comprobado que nuestro trabajo, nuestros equipos y nuestro planeta son increíblemente resistentes, y me adentro en este nuevo año con esperanza y optimismo. Deseo que ustedes, los dedicados partidarios de The Nature Conservancy (TNC) en Pensilvania y Delaware, hayan resistido estas tormentas lo suficientemente bien y hayan emergido potencialmente aún más fuertes con un sentido renovado de un futuro más brillante.

A pesar de todos estos desafíos, tenemos muchos logros que compartir del año pasado. A principios de 2020, TNC fusionó las secciones de Delaware y Pensilvania para tener un mayor impacto en la gente y la naturaleza de nuestra región. Sabemos que los ríos, los bosques y la vida silvestre que allí tiene su hogar no respetan nuestras fronteras geográficas. Los esfuerzos de conservación a gran escala requieren trabajar a través de las fronteras creadas por el hombre, sectores económicos y pasillos políticos, lo que continuamos haciendo con la mayor eficiencia posible.

Quizá el anuncio más emocionante es que hemos completado un logro único con la compra de la parcela de aproximadamente 1100 acres de bosque adyacente a nuestra actual Reserva Cove Mountain, que ha cuadruplicado el tamaño de la propiedad. La ampliación de la Reserva Cove Mountain ha creado ahora un corredor contiguo de 14 millas de tierras protegidas a través de la Kittatinny Ridge, lo cual conecta la reserva con los terrenos de caza del estado y las servidumbres de TNC, a fin de conservar un corredor de importancia mundial y un lugar para que la fauna se desplace en respuesta a un clima cambiante.

TNC está abordando algunos de los desafíos más difíciles que enfrentan las personas y la naturaleza en la actualidad. Ahora es el momento de trabajar juntos para reducir marcadamente la tasa de pérdida de biodiversidad y reducir drásticamente las emisiones de carbono; de ello depende la salud de nuestro planeta. El trabajo que se destaca en este informe no habría sido posible sin su ayuda, y le estamos verdaderamente agradecidos.

Lori Brennan, directora ejecutiva
The Nature Conservancy en Pensilvania y Delaware

Delaware River Valley © Nicholas A. Tonelli

En este informe

mapa de las reservas 4
2020 en un vistazo. 5

nuestras prioridades
Proteger los paisajess. 6
Manejar los bosques. 8
Apoyar la agricultura regenerativa 10
Restaurar los ríos saludables. 12
Construir ciudades saludables 14

nuestros increíbles voluntarios 16
nuestros generosos seguidores. 17
recursos preciados: nuestras reservas ... 18
una mirada hacia el futuro:
2021 y más adelante 19

Consejo Directivo de Pensilvania y Delaware

Rich Aneser, *presidente*
Carol Collier, *vicepresidenta*
Jeff Flynn, *tesorero*
Anton Andrew
Jennie Baver
Kathy Bishop
Maggie Brokaw
Anne Choate
Ted Daeschler
Bill DeWalt
John Ehinger
L.P. Frieder
Dean Holden
Beth Hucker
Richard Laird
Rick Speizman
Marika Steele Schoolar
Will Whetzel
Stu Widom

Agradecemos su dedicación y liderazgo en nuestra sección.

carta del presidente

El año 2021 marca un nuevo capítulo en mi vida como apasionado de la conservación, ya que tomo las riendas como presidente de la junta directiva de la sección de Pensilvania y Delaware. Comienzo agradeciendo a la anterior presidenta de la junta, Marika Schoolar, por su servicio a la naturaleza, en particular por haber dirigido la exitosa fusión de las secciones de Pensilvania y Delaware el pasado invierno.

Mientras reflexionamos sobre el año 2020 y miramos hacia los años venideros, vemos que ha sido una época difícil (un eufemismo hiperbólico), y no obstante tengo muchas razones para ser optimista. Creo que uno de los aspectos positivos de los desafíos del año pasado ha sido el enfoque en el clima y la conservación. Desde las ONG, pasando por una nueva administración, hasta la responsabilidad empresarial, la gran mayoría del mundo ve la importancia del trabajo que hacemos.

Todos apoyamos a TNC por varias razones, pero compartimos el deseo de tener un impacto positivo en los resultados de nuestro planeta. Mucho se deriva del cambio climático: desigualdad, inestabilidad global e impactos económicos, por nombrar algunos. Para mí, el medio ambiente y el cambio climático son los temas que definen a nuestra generación, con consecuencias significativas e irreversibles para las generaciones futuras.

Nuestro trabajo para TNC siempre ha sido importante, así que no diré que es más importante ahora que nunca, pero es esencial y justo. Somos una organización con gran experiencia, liderada por la ciencia, que busca apoyar un enfoque centrista y pragmático para resolver problemas, y el trabajo que hacemos aquí en Delaware y Pensilvania es fundamental.

A medida que avanzamos este año, estoy deseando ver hacia dónde vamos a ir como comunidad y qué vamos a conseguir. Si continuamos con nuestros programas innovadores y alzamos nuestra voz colectiva, ¡juntos lograremos un gran impacto!

Gracias como siempre por ser parte de la comunidad TNC y les deseo lo mejor a ustedes y los suyos. Soy más que optimista y creo que juntos haremos nuestra parte para cambiar el mundo para mejor.

Rich Aneser, Presidente
Consejo Directivo de Pensilvania y Delaware

Reservas en Pensilvania y Delaware

Agradecemos que la naturaleza haya podido proporcionar consuelo a las innumerables personas que se beneficiaron del aire fresco, los espacios abiertos y el rejuvenecimiento mental durante un año tumultuoso. Las tierras de propiedad pública apenas pudieron soportar la afluencia de visitantes que buscaban un respiro. TNC se enorgullece de ofrecer oportunidades recreativas al aire libre en 14 reservas de acceso público en Pensilvania y Delaware. **Para encontrar una reserva de TNC para explorar, visite nature.org/PApreserves o nature.org/DEpreserves.**

acceso público

preservar la naturaleza

2020 en un vistazo

1 Plan de gestión adaptativa de la presa Kinzua del río Allegheny

En 2020, completamos un nuevo plan de manejo adaptativo para la presa Kinzua, ubicada en la parte superior del río Allegheny, que mejorará las operaciones de esa presa para la vida silvestre río abajo. Este trabajo es parte de una asociación más amplia entre TNC y el Cuerpo de Ingenieros del Ejército llamada Programa de Ríos Sostenibles.

FOTO Un primer plano del flujo de salida durante un lanzamiento de prueba en la presa Kinzua, ubicada en la parte superior del río Allegheny. © TNC

2 Expansión de la Reserva Cove Mountain

Gracias al apoyo del Departamento de Conservación y Recursos Naturales de Pensilvania, Appalachian Trail Conservancy y muchas otras personas generosas, recaudamos fondos suficientes para comprar la parcela de casi 1100 acres adyacente a nuestra actual Reserva Cove Mountain, cuadruplicando el tamaño de la propiedad. Este proyecto de protección de tierras crea ahora un **corredor de 14 millas de tierras protegidas** a lo largo del Kittatinny Ridge.

FOTO Un pescador pesca con mosca en el río Susquehanna con la montaña Cove al fondo. © Matt Kane/TNC

3 Alliance for Watershed Education

En 2020, la becaria de la Delaware Alliance for Watershed Education (AWE), Charlye Stewart, trabajó con el personal del First State National Historical Park y TNC para crear conciencia sobre los esfuerzos de protección de las cuencas hidrográficas en el arroyo Brandywine, la eliminación de presas locales y el regreso del sábalo americano, un pez migratorio autóctono.

FOTO Charlye Stewart, estudiante de último año de la Universidad de Delaware en First State National Historical Park. © Kim Hachadoorian/TNC

4 Expansión del bosque estatal de Delaware

En 2020, completamos la protección y transferencia de **373 acres de tierra** al Bosque Estatal de Delaware de la Oficina Forestal ubicado en las montañas de Pocono. Junto con dos transferencias anteriores, 376 y 319 acres, TNC ha ayudado a expandir el bosque estatal de Delaware en **un total de 1068 acres** desde 2017.

FOTO Un paisaje cubierto de nieve rodea a Spruce Run en el bosque estatal de Delaware. © Nicholas Tonelli

5 Investigación de aves cantoras migratorias de la bahía de Delaware

En la primavera de 2020, anunciamos un nuevo proyecto de investigación de 2 años que está llevando a cabo la Universidad Estatal de Delaware (DSU) en nuestra Reserva Milford Neck, ubicada a lo largo de la Bahía de Delaware. El estudio pretende cuantificar la importancia global de la costa de la bahía de Delaware para las aves cantoras migratorias. Un estudiante de posgrado de DSU capturó aves durante las migraciones de primavera y otoño, registró datos y las anilló antes de su liberación. Esta subvención fue financiada por Delaware Sea Grant.

FOTO La estudiante graduada de DSU, Aya Pickett, dice que las especies más comunes que capturó en Milford Neck en 2020 fueron la reinita coronada, la reinita gorjiamarilla y el maullador gris. En la foto: parula norteña. © Aya Pickett

Pensilvania y Delaware en cifras

26
reservas en PA
(12 abiertas al público)

6
reservas en DE
(2 abiertas al público)

1026
acres nuevos de tierra protegida
por TNC en PA/DE en 2020

131 000+
acres protegidos
hasta la fecha en PA/DE

Se llevaron a cabo
33
eventos (presenciales y virtuales) que alcanzaron una audiencia de más de **850 personas** de PA, DE y estados circundantes.

34 000
miembros de TNC en PA/DE

Proteger los paisajes

En Pensilvania y Delaware, TNC dirige programas de conservación a gran escala que protegen las tierras y las aguas que son fundamentales para la salud y el bienestar de las personas y la naturaleza. Trabajamos en los Apalaches centrales para proteger, restaurar y gestionar uno de los bosques más resistentes al clima del planeta. La protección estratégica de la tierra a lo largo de Kittatinny Ridge y Allegheny Front está ayudando a crear un corredor de bosques sanos y conectados que proporcionará un camino crítico para las especies que se desplazan hacia el norte o hacia elevaciones más altas ante al cambio climático.

Otoño en el noreste de Pensilvania a lo largo de Kittatinny Ridge. © Nicholas Tonelli

La asociación protege la experiencia del sendero natural de los Apalaches

Demostrando el poder de las asociaciones, TNC adquirió **127 acres** de terreno forestal en el condado de Schuylkill con la ayuda financiera del Departamento de Conservación y Recursos Naturales de Pensilvania a través del Fondo de Recreación, Parques y Conservación de Keystone, la Comisión de Caza de Pensilvania y la Conservación del Sendero de los Apalaches. La propiedad fue transferida a la Comisión de Juegos de Pensilvania y se ha agregado a las Tierras de Juego Estatales nro. 217. La parcela está directamente adyacente al sendero escénico nacional de los Apalaches y su protección ayudará a amortiguar el sendero y protegerá la experiencia de la naturaleza para los excursionistas.

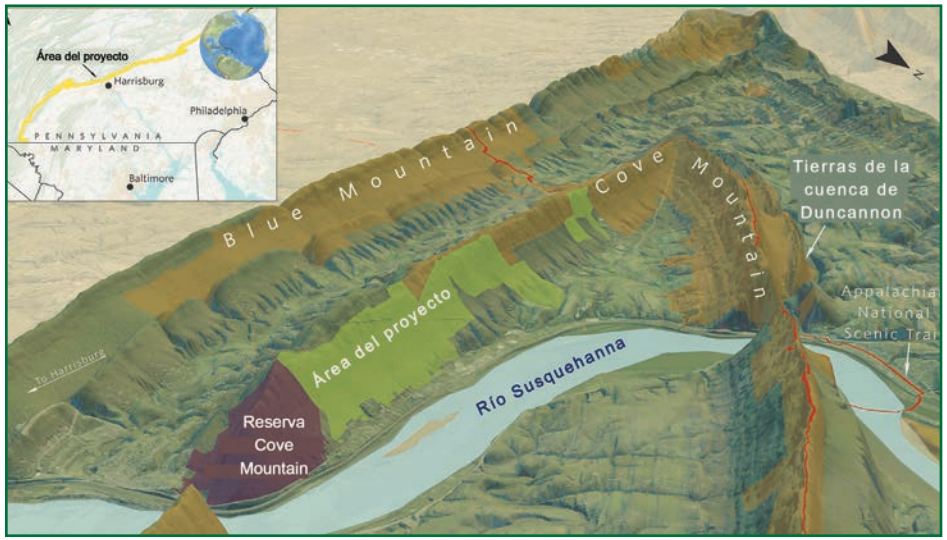
Conservando Cherry Valley

El Refugio Nacional de Vida Silvestre de Cherry Valley creció **62 acres** gracias a una parcela que TNC transfirió al Servicio de Pesca y Vida Silvestre de EE. UU. (USFWS). Junto con el USFWS y otras entidades, seguiremos aplicando estrategias creativas de conservación y proyectos de restauración de hábitats con el objetivo de salvaguardar la vida silvestre (como la tortuga de pantano, amenazada a nivel federal) y apoyar los medios de vida locales en todo Cherry Valley durante los próximos años.

Refugio Nacional de Vida Silvestre Cherry Valley. © Gates Rhodes

Protección continua de Kittatinny Ridge

El Kittatinny Ridge ha sido identificado como el paisaje más resistente de Pensilvania para adaptarse al cambio climático. Con una extensión de 185 millas desde el oeste de Maryland hasta la brecha del río Delaware, este corredor forestal a lo largo de los Apalaches orientales constituye una autopista natural que permite a la fauna silvestre desplazarse con seguridad dentro de áreas resistentes al clima y entre ellas para escapar del aumento de las temperaturas, las inundaciones o la sequía. Nuestro mayor esfuerzo de protección de tierras del año, la **ampliación de casi 1100 acres** de nuestra Reserva Cove Mountain, está ubicado en el centro de Kittatinny Ridge, donde el poderoso río Susquehanna se encuentra con la región de Piedmont.



© TNC

Expansión de la Reserva Cove Mountain

"The Nature Conservancy ha protegido otra propiedad fundamental a lo largo de Kittatinny Ridge para garantizar que estos bosques permanezcan conectados y saludables en el futuro, y, con su ayuda, lo logramos", dijo Lori Brennan, directora ejecutiva de The Nature Conservancy en Pensilvania y Delaware. **Para obtener más información, visite nature.org/covemountain.**

Salvaguardar los vínculos críticos entre las tierras públicas

Gracias a la asistencia financiera del Departamento de Conservación y Recursos Naturales de Pensilvania a través del Fondo de Recreación, Parques y Conservación de Keystone, TNC adquirió **232 acres** de tierras forestales en el condado de Franklin, PA. La propiedad fue transferida a la Oficina de Silvicultura y pasó a formar parte del Bosque Estatal de Buchanan, llenando un vacío en las tierras de propiedad pública entre el Bosque Estatal y las Tierras de Juego Estatales nro. 235.

Manejar los bosques

Desde el Frente Allegheny del oeste de Pensilvania hasta los Poconos en el noreste, TNC trabaja con una variedad de socios para mejorar y mantener los bosques en todo el estado. Las herramientas de conservación actuales incluyen eliminar la vegetación invasora competidora y las especies de árboles menos deseables, realizar quemas controladas en áreas específicas y plantar árboles nativos para mejorar la diversidad, la estructura y la condición general del bosque. Los bosques saludables que resultan de estas prácticas proporcionan abundante hábitat para la vida silvestre, apoyan las economías y comunidades locales, filtran el aire y el agua y almacenan carbono.

Susan Benedict, fotografiada aquí con su nieta, está inscribiendo en el programa algunas de las tierras que ella y sus hermanos poseen cerca de State College, PA. © American Forest Foundation

"Ha sido virtualmente imposible para los pequeños propietarios de bosques familiares participar en los mercados de carbono; es complejo y costoso", dice Josh Parrish, director del programa Working Woodlands de TNC, que conecta a los propietarios de bosques de más de 2000 acres con dichos mercados. El Programa de Carbono de los Bosques Familiares ahora permite a los propietarios más pequeños unirse a los mercados de carbono sin dejar de mantener el rigor científico en torno a las mediciones de carbono forestal y la verificación del carbono forestal".

Family Forest Carbon Program (Programa de carbono forestal familiar)

En abril pasado, la American Forest Foundation y TNC anunciaron una nueva y emocionante asociación llamada Family Forest Carbon Program (FFCP), que está diseñada para llegar a millones de propietarios con pequeñas parcelas de bosque, de entre 50 y 200 acres. Utilizando un nuevo enfoque que mejora drásticamente la eficiencia y reduce el costo de la medición del carbono forestal, este programa piloto verificará los beneficios del carbono confirmando que los propietarios han aplicado prácticas específicas de gestión forestal con beneficios de carbono conocidos, en lugar de medir directamente el carbono en cada propiedad. Este innovador programa se puso en marcha en Pensilvania en 2020, con el objetivo de ampliarlo a 4 millones de acres en las 2000 millas de los Apalaches, y más allá.
Verifique su elegibilidad para Family Forest Carbon Program en familyforestcarbon.org.

Soporte de Amazon

En la primavera de 2020, Amazon anunció una importante subvención a TNC para ayudar a conservar o restaurar los bosques en el noreste de EE. UU., como parte del Right Now Climate Fund de Amazon. La subvención se utilizará para ampliar los programas FFCP y Forest Carbon Co-op; la mayoría de los fondos de la subvención se destinarán directamente a los pequeños propietarios para implementar prácticas sostenibles que capturen carbono adicional y obtengan ingresos a través de los mercados de carbono.

Huerto de castaños en la Reserva Forestal de West Branch. © George Gress/TNC

Working Woodlands

A pesar de los retrasos debidos a la COVID-19, completamos nuestro primer inventario de carbono en la Reserva West Branch, que está situada en el corazón de la meseta High Allegheny de Pensilvania. En agosto, el administrador de tierras y el especialista en incendios de TNC, George Gress, informó de interesantes noticias sobre nuestro huerto de castaños, plantado en 2006 en la Reserva West Branch Forest. "Hay cuatro árboles que están produciendo castaños, y los revisaremos a principios del otoño para cosechar semillas para la próxima generación de castaños", dijo George. Estas semillas resistentes al tizón, que fueron posibles gracias a una asociación de muchos años con la American Chestnut Foundation, son el siguiente gran paso en nuestros esfuerzos por restaurar los castaños en nuestros bosques del este.

Programa de incendio prescrito

Las quemas prescritas, también llamadas quemas controladas, son una estrategia de conservación clave en varias de las reservas naturales de TNC, así como en algunas tierras de gestión pública y privada en Pensilvania y Delaware. Nos enorgullece trabajar con socios para hacer quemas controladas en el paisaje de forma segura, a fin de imitar los incendios históricos y naturales de baja intensidad. El uso correcto del fuego puede mejorar el hábitat de la fauna y la flora silvestres y, al mismo tiempo, aumentar la seguridad de la comunidad mediante la reducción de la acumulación de madera muerta y vegetación que puede contribuir a que se produzcan incendios forestales de intensidad no natural.

Durante la temporada de incendios de 2020 completamos

1565

acres de quema prescrita

"Esta experiencia como entrenadora me ayudará a apoyar los entrenamientos contra incendios aquí, en la región del Atlántico medio", dice Natasha. "No es solo un beneficio para Delaware y Pensilvania, es beneficioso para otros en la región que trabajan en incendios forestales y prescritos".

Capacitación sobre incendios forestales en Belice

Justo antes de que se redujeran los viajes internacionales debido a la pandemia, la sección de PA/DE envió a tres miembros del personal a Belize Wildfire Training. El objetivo era desarrollar las capacidades de liderazgo y adquirir conocimientos críticos en materia de extinción de incendios, especialmente para las mujeres que trabajan en el sector de incendios en TNC. Natasha Whetzel asistió como entrenadora de equipo, Elizabeth Hanson asistió como estudiante y Jenny Case se desempeñó como Especialista en entrenamiento de incendios de los talleres.

ARRIBA DE IZQUIERDA A DERECHA Natasha Whetzel, Jenny Case y Elizabeth Hanson mejoraron sus habilidades de liderazgo y extinción de incendios en el Taller de extinción de incendios de Belice. Febrero de 2020. © Lydia Zowada; IZQUIERDA Natasha Whetzel, administradora de tierras de Delaware, trabajando durante un entrenamiento contra incendios en Belice, febrero de 2020. © Lydia Zowada

Apoyar la agricultura regenerativa

La población mundial está creciendo, al igual que la demanda de alimentos. En el último siglo, la agricultura se ha convertido en el uso dominante de la tierra y en la mayor fuente de contaminación del agua dulce en todo el mundo y en la cuenca de la bahía de Chesapeake, donde desagua una parte importante de Pensilvania y Delaware. A pesar de que la población humana en la región se ha más que duplicado en los últimos 50 años, la calidad del agua en la Bahía ha mejorado. ¿Cómo han contribuido los agricultores a esta gran historia de éxito? La respuesta es la agricultura regenerativa, un método de producción de alimentos que incorpora prácticas que mejoran la biodiversidad, la calidad del agua y la resiliencia climática en tierras agrícolas.

La gerente del programa agrícola de TNC, Katie Turner, discute las aplicaciones de nutrientes de precisión en los cultivos en hilera con el asesor de cultivos Tim Hushon, de The Mill, y el agricultor Mike Kurek, de Susquehanna Orchards, otoño de 2019. © Gates Rhodes

4R Advocate of the Year (Defensor del año 4R)

En 2020, TNC presentó una nominación al Fertilizer Institute (TFI) en nombre del agricultor Mike Kurek y sus asesores de cultivos en The Mill para recibir el premio TFI "4R Advocate of the Year". Las "4R" son un marco de mejores prácticas de gestión de nutrientes agrícolas. Nuestra nominación fue aprobada y, por primera vez, un agricultor de Pensilvania recibió este prestigioso premio de TFI.
Obtenga más información sobre nuestro programa agrícola en nature.org/PAagriculture.

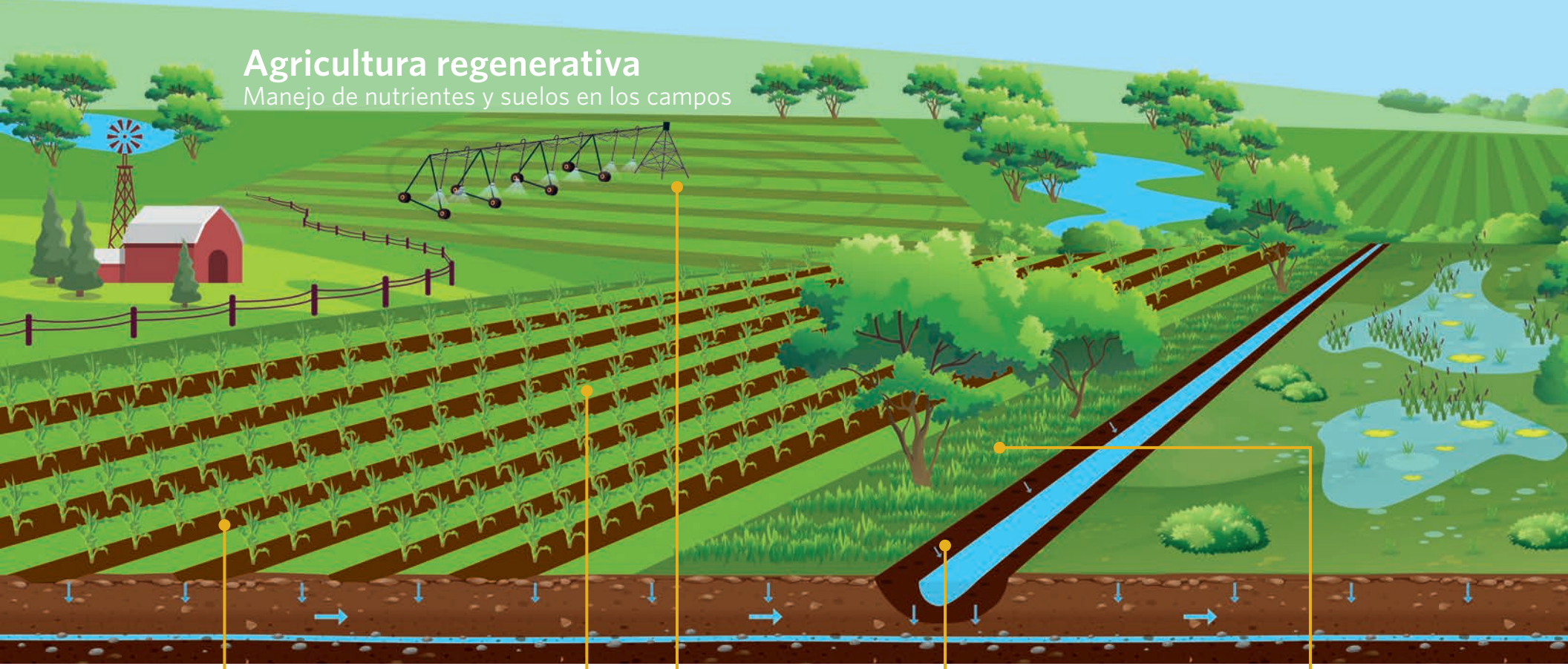
Apoyando a los agricultores, aguas más limpias

El año pasado, TNC continuó trabajando con una red de socios en Pennsylvania 4R Alliance para producir talleres y videos de capacitación que brindan educación y asistencia técnica a los agricultores que están implementando prácticas avanzadas de administración de nutrientes en sus granjas. Estas prácticas mantienen el fertilizante y la tierra en los campos agrícolas y fuera de las vías fluviales locales, lo que significa agua más limpia para las personas y la vida silvestre que viven río abajo.

IZQUIERDA El agricultor Karl Dirks de Wolgumuth Farview Farms/Lancaster Seed Sales analiza la importancia de la selección de variedades de semillas para un video de capacitación producido por TNC. © Severn Smith/TNC

Agricultura regenerativa

Manejo de nutrientes y suelos en los campos



La aplicación de nutrientes de precisión es la premisa central detrás del manejo de nutrientes 4R, que tiene como objetivo adaptar las aplicaciones de fertilizantes a las necesidades de los cultivos. Las "4R" están usando la **fuente correcta de fertilizante** , aplicada en el **momento correcto**, la **dosis correcta** y el **lugar correcto**. Aplicar justo lo que las plantas necesitan cuando lo necesitan significa que menos nutrientes abandonan el campo y en un ahorro para los agricultores.

Las prácticas para mejorar la **salud del suelo**, como la plantación de cultivos de cobertura y el evitar la labranza innecesaria, ayudan a mantener las raíces vivas en el suelo que absorben los nutrientes restantes después de la temporada de crecimiento, al tiempo que promueven la vida microbiana del suelo, el almacenamiento de agua, la reducción de la erosión y la captura de carbono.

La creación de **barreras naturales y franjas filtrantes** de vegetación y árboles cerca de los bordes de los campos agrícolas atrapa los nutrientes y los sedimentos que salen de los campos después de las tormentas antes de que fluyan hacia las vías fluviales, a la vez que proporciona un valioso hábitat para la fauna y los polinizadores.

El manejo preciso del agua mejora el rendimiento al mantener las condiciones ideales de humedad del suelo, tanto mediante el riego para suministrar agua durante las sequías como mediante terrazas, cunetas y zanjas de drenaje para eliminar y frenar el agua después de las tormentas.

Restaurar los ríos saludables

Las principales vías fluviales, como el río Delaware y el río Upper Ohio, proporcionan agua potable a millones de personas y albergan una gran variedad de vida silvestre acuática y terrestre. TNC está protegiendo estratégicamente la tierra en las cabeceras de estos ríos, mientras trabaja con socios como el Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los EE. UU. Para mejorar la operación de presas y embalses con el fin de satisfacer las necesidades de las comunidades y mantener la salud de los sistemas fluviales.

Una azalea Pinxter nativa florece en primavera en la Reserva Dick y Nancy Eales de Moosic Mountain. © TNC

La seguridad es lo primero en la Reserva Eales

En el verano de 2020, comenzamos a bajar los niveles de agua detrás de la presa ubicada en la Reserva Eales en Moosic Mountain para garantizar la seguridad de los visitantes y la vida silvestre local. Dada la creciente frecuencia de las tormentas sostenidas, se determinó que la mejor opción era bajar el nivel del agua lo suficiente como para aliviar la presión de la presa de más de 100 años, tras consultar con ingenieros profesionales y organismos estatales. En el futuro, TNC desarrollará un plan de restauración del hábitat acuático a largo plazo para la presa.

La gerente del programa Stream Stewards, Kim Hachadoorian, participa en una encuesta de peces Brandywine Shad 2020 en Brandywine Creek en Wilmington, DE, en julio de 2020. © Charlye Stewart/TNC

Peces migratorios en el Delaware

Durante más de un siglo, la población de sábalo americano ha ido disminuyendo. Sin embargo, TNC, junto con la Academia de Ciencias Naturales de la Universidad de Drexel y Wildlands Conservancy, han tratado de cambiar esta situación. Gracias a una subvención de dos años de la Fundación Nacional de Pesca y Vida Silvestre, ahora estamos a la mitad de un plan para priorizar las actividades de restauración en y a lo largo del río Delaware, un río esencial para el ciclo de vida del sábalo americano.

El proyecto implica la identificación de afluentes clave dentro de la cuenca del río Delaware, donde la restauración tiene el mayor potencial para un número creciente de sábalos y peces migratorios locales. Al priorizar las áreas que son críticas para los ciclos de vida de estos peces migratorios, como las áreas donde tiene lugar el desove, existe la esperanza de que las poblaciones de los peces vuelvan a ser las mismas que antes.

TNC y sus socios siguen entusiasmados con la idea de que, centrándose en el río más largo sin represas al este del Misisipi, el Delaware, los peces tendrán el acceso que necesitan para nadar desde el océano abierto hasta sus aguas fluviales natales.

Póster de la película *Love Flows*

Día mundial de la migración de los peces

Celebramos el Día mundial de la migración de los peces de manera un poco diferente en 2020. Como parte del festival de cine Films Across Borders organizado por American University, más de cuarenta asistentes se unieron a nosotros para una proyección digital del documental Love Flows, una película sobre peces y ríos que fluyen libremente. Tras la proyección, celebramos una mesa redonda en la que participaron el científico principal de conservación de TNC en Maine, la directora de conservación de TNC PA/DE, Mari-Beth DeLucia, y el especialista en hábitats acuáticos Lyndon DeSalvo, que hablaron del trabajo de TNC en beneficio de los peces migratorios de agua dulce tanto a nivel global como local.

Fondo Rotatorio de Agua de Brandywine-Christina

Tras un acuerdo anterior con la ciudad de Newark (Delaware), el Fondo Rotatorio del Agua en la cuenca de Brandywine-Christina cerró dos nuevos acuerdos de asociación con los municipios de Pensilvania en 2020. Los municipios de East Marlborough y Kennett aprobaron trabajar con el Fondo Rotatorio para el Agua para lograr mejoras en la calidad del agua que cumplan con los mandatos del Departamento de Protección Ambiental de Pensilvania. El Fondo Rotativo para el Agua, desarrollado a través de una asociación entre i2 Capital y TNC en estrecha colaboración con el Centro de Investigación del Agua de Stroud y el Centro de Recursos Hídricos de la Universidad de Delaware, tiene como objetivo proporcionar una innovadora técnica de financiación "de pago por éxito" para la conservación de las cuencas hidrográficas.

Aquí, en Wilmington, se muestra el sitio de la reciente remoción de una presa en Brandywine Creek. Brandywine es la fuente de agua potable de la ciudad más grande del estado.
© Sev Smith/TNC ■

Construir ciudades saludables

Las iniciativas de conservación urbana de The Nature Conservancy están incorporando soluciones basadas en la naturaleza para ayudar a transformar los paisajes y los medios de vida de las ciudades para mejorar la naturaleza y las personas. Las soluciones basadas en la naturaleza se refieren a la gestión y el uso sostenibles de la naturaleza para hacer frente a los desafíos agravados por el crecimiento de la población y los impactos del cambio climático. Los ejemplos incluyen plantar árboles para dar sombra a los vecindarios y filtrar el aire, y reemplazar el concreto impermeable con biofiltros para reducir las inundaciones y filtrar las aguas de escorrentía.

Aquí en Wilmington y Filadelfia, nuestro programa está diseñado estratégicamente para desarrollar nuevas asociaciones creativas y traer beneficios directos y tangibles a los paisajes de la ciudad. Nuestro objetivo es dar prioridad a las iniciativas de conservación que fomenten resultados equitativos para las comunidades históricamente subrepresentadas y desatendidas. Colaboramos con personas, instituciones e iniciativas que trabajan de forma más eficaz para mejorar la salud de la comunidad, las condiciones sociales y el bienestar ecológico, especialmente para la justicia medioambiental y las comunidades de primera línea.

Las fortalezas de TNC en ciencia, planificación y asociaciones están cambiando el diseño de las ciudades ahora y en el futuro y, en última instancia, ayudarán a las ciudades del mañana a ser más resilientes, saludables y equitativas.

© Sev Smith/TNC

El parque de los humedales del sur de Wilmington está a punto de completarse

Los residentes del vecindario Southbridge de Wilmington han soportado años de inundaciones crónicas en sus calles y hogares debido al exceso de agua de las grandes tormentas y mareas más altas debido al aumento del nivel del mar. Tras muchos años de planificación, que TNC apoyó desde las primeras etapas, la ceremonia de colocación de la primera piedra se celebró en octubre de 2019. El proyecto, que ya está casi terminado, ha reconvertido la infraestructura combinada de aguas pluviales y residuales del barrio, de 100 años de antigüedad, en sistemas separados, y ha creado un espacio verde urbano único que sirve de modelo de resiliencia climática tanto en la ciudad de Wilmington como en la región. Este proyecto presenta un nuevo y hermoso parque de 30 acres de humedales que capturará el desbordamiento de las aguas pluviales, lo cual ayudará a limpiar el agua, mitigar las inundaciones y ofrecer una gama de hábitats y comunidades de plantas, incluyendo pantanos, praderas de arbustos y bosques de tierras altas. Además de disminuir las inundaciones, los residentes de Southbridge podrán disfrutar de un sendero multiuso que atraviesa el parque y los conecta con los servicios de la ribera de la ciudad.

ABAJO Rendering © Imagen desarrollada por Oasis Design Group ahora parte de Kimley-Horn; RECUADRO La construcción del paseo marítimo y del sendero en el parque comenzó durante el verano de 2020, como se ve aquí desde un dron mirando hacia el oeste. © Diamond State Materials

© Steve Weinik

Ciudad verde, aguas limpias: Aceleración de los acres verdes

Las ciudades de Pensilvania y Delaware pueden desempeñar un papel fundamental para ayudar a resolver la excesiva contaminación de las aguas pluviales en nuestras vías fluviales regionales, especialmente mediante la reducción de sus desbordamientos del alcantarillado combinado (CSO, por sus siglas en inglés). Para abordar estos problemas de calidad del agua, nos estamos asociando con propietarios de terrenos comunitarios privados, como proveedores de viviendas asequibles, escuelas e instituciones religiosas. TNC está diseñando e implementando zanjas para árboles, jardines de lluvia y biofiltros en múltiples manzanas de la ciudad que filtrarán la contaminación de las aguas pluviales, restaurarán el hábitat urbano y crearán nuevos espacios verdes que ayudarán a mejorar la resiliencia climática. En 2020, completamos un proceso de diseño de un año de duración para más de una docena de proyectos en el oeste de Filadelfia y el noreste de Filadelfia y comenzamos la construcción de nuestros proyectos en el noreste de Filadelfia con la Iglesia Bautista de Holmesburg y la Academia Cristiana de Holmesburg, una escuela K-8.

También recibimos fondos para una nueva serie de proyectos en el vecindario de Hunting Park en el norte de Filadelfia.

Obtenga más información sobre nuestros esfuerzos de conservación urbana en Filadelfia en nature.org/PAurban.

nuestros increíbles voluntarios

Estamos agradecidos por los voluntarios dedicados que están dispuestos a brindar su tiempo y talento durante todo el año; a pesar de la pandemia, 318 personas en Pensilvania y Delaware lograron trabajar como voluntarios para nosotros en 2020. El trabajo voluntario tradicional pudo continuar de forma segura y limitada, incluyendo las habituales limpiezas de basura, limpieza de senderos y mantenimiento. También aprovechamos las nuevas formas de involucrar a nuestros voluntarios con varios eventos virtuales y proyectos en línea.

El voluntario Mike Leggerio dirigió una caminata de invierno en la Reserva Thomas Darling de TNC en febrero de 2020, antes de que la COVID-19 cerrara los eventos en persona. © Gates Rhodes

Dos voluntarios de Stream Stewards trabajan juntos para recopilar datos de una estación de sensores de flujo mientras siguen los protocolos de seguridad de NPS y TNC. © Kim Hachadoorian/TNC

Éxito de Stream Stewards

Desde 2016, más de 45 voluntarios de Stream Stewards completaron 540 horas de formación y contribuyeron con más de 1000 horas de monitoreo de la calidad del agua para proporcionar datos importantes a fin de entender cómo mejorar y proteger la calidad del agua en la cuenca de Brandywine-Christina en el norte de Delaware. Todas las actividades de los voluntarios se suspendieron durante varios meses en el First State National Historical Park, donde se lleva a cabo el seguimiento de la calidad del agua por parte de Stream Steward. Tan pronto como pudimos reanudar el monitoreo en el verano, los voluntarios de Stream Stewards trabajaron con el personal de TNC y del Parque Nacional para cumplir con las políticas de COVID-19 de ambas organizaciones a fin de regresar con seguridad al campo y continuar con la recolección de datos, lo cual demuestra el nivel de compromiso de este grupo con el programa y la contribución a la conservación basada en la ciencia. **Para aprender cómo ser voluntario, visite nature.org/pavolunteer o nature.org/devolunteer.**

45

El número de años que nuestra voluntaria más veterana, Joyce Stone, ha sido una embajadora activa de la Reserva Woodbourne Forest & Wildlife.

2,07

toneladas de basura recolectadas a lo largo de las vías fluviales locales y en las reservas de TNC en Pensilvania y Delaware durante nuestro evento virtual de limpieza de arroyos en otoño.

Premio al voluntario destacado de Delaware 2020: Clyde Mellin

"Desde la protección de tierras sensibles hasta los programas de reforestación de TNC, me hace sentir muy bien ser un eslabón pequeño en una cadena tan exitosa. Recomiendo encarecidamente el voluntariado de un día a la naturaleza. Ciertamente me ha inspirado"—Clyde Mellin

Como vecino de la Reserva Middleford North de TNC, Clyde ha ayudado a vigilar la propiedad durante más de 20 años. La administradora del terreno, Natasha Whetzel, señaló que los conocimientos de Clyde sobre la historia natural de la zona han sido un recurso inestimable, además de las innumerables horas que ha dedicado como voluntario a realizar una gran variedad de tareas, desde plantar árboles hasta limpiar casetas de pájaros (arriba) y ayudar en proyectos de construcción. **Lea un perfil más extenso de Clyde en nature.org/devolunteer.**

nuestros generosos seguidores

Como muchos de ustedes, John y Ellie Harding disfrutan de pasar su tiempo libre inmersos en la naturaleza, especialmente cuando se trata de la observación de aves. Han viajado a los Everglades, a la Reserva del Cañón Ramsey de TNC en Arizona, a Australia y a otros lugares, deleitándose con los paisajes y las aves únicas que han visto en sus aventuras juntos.

"Como observadores serios de aves (y John también como cazador), compartimos las filosofías proactivas, ecológicas y de uso múltiple de TNC", dice Ellie. Los Harding han sido miembros dedicados de The Nature Conservancy durante más de 40 años y John formó parte del Consejo de Administración de la sección de Pensilvania durante tres años.

Ellie dice que fue durante el tiempo de servicio de John en la junta que realmente llegaron a apreciar los diversos orígenes de los partidarios de TNC, personas que dejan de lado sus diferencias para preservar y conservar nuestro mundo natural.

"Hemos interactuado con miembros del TNC de diferentes regiones, personas con perspectivas políticas de gran alcance", dice Ellie. **"Las cuestiones de conservación pueden, y deben, ser bipartidistas si queremos hacer las cosas bien y dejar nuestro planeta mejor para las próximas generaciones".**

—John y Ellie Harding,
miembros de TNC desde 1981, miembros de Legacy Club

Ted Daeschler

Creando su legado

Al unirse al Legacy Club de TNC, está asumiendo un compromiso duradero que ayudará a proteger las tierras y las aguas que ama para las generaciones venideras. "Estoy muy complacido de servir como Embajador del Legado Fiduciario para el Capítulo PA/DE", dice Ted Daeschler, miembro de la junta. "Las donaciones planificadas son una parte crucial de la fórmula de financiación del TNC, y personalmente es una forma de construir un legado duradero dentro de la organización. En resumen, ayuda a tener la tranquilidad de saber que dejará el mundo como un lugar mejor".
Para obtener más información sobre cómo convertirse en miembro del Legacy Club, visite nature.org/legacy o envíenos un correo electrónico a: pa_chapter@tnc.org o delaware@tnc.org

recursos preciados: nuestras reservas

Nuestras reservas naturales, repartidas por Pensilvania y Delaware, aportan valor de muchas maneras. Nos brindan la oportunidad de estudiar el mundo natural y experimentar con nuevas técnicas de restauración; proporcionan un espacio protegido para la vida silvestre en medio de un desarrollo cada vez mayor, y permiten oportunidades de recreo gratuito al aire libre para nuestros vecinos. Gracias al apoyo de personas como usted, nuestras reservas se han convertido en recursos naturales muy apreciados en sus comunidades y esperamos seguir mostrando estas tierras en el futuro.

Después de dos veranos de crecimiento en el proyecto de reforestación de 39 acres en nuestra Reserva Edward H. McCabe en Milton, DE, algunos de los árboles tienen ahora seis pies de altura. La naturaleza ha vuelto rápidamente a los antiguos campos de maíz y soja y numerosas especies de aves, pequeños mamíferos, hierbas y flores silvestres son comunes en todo el lugar. Cortar el césped entre las hileras sigue siendo importante para suprimir la vegetación competidora durante todo el verano.

Sitio de reforestación McCabe, junio de 2020. © John Hinkson/TNC

Liderazgo de TNC en Cove Mountain, julio de 2020. © Josh Parrish/TNC

Los miembros de nuestro equipo de liderazgo tuvieron el placer de acoger con seguridad a la nueva directora general de TNC, Jennifer Morris (a la izquierda), en nuestra Reserva Cove Mountain en julio de 2020. La directora ejecutiva Lori Brennan (derecha) y la directora ejecutiva adjunta Donna Bowers (centro) recorrieron con Jen los senderos actuales y hablaron de los emocionantes planes de expansión de la sección que protegerán permanentemente la propiedad adyacente del desarrollo.

La administradora de tierras Elizabeth Hanson se toma una "selfie de seguridad" antes de despejar un sendero. © Elizabeth Hanson/TNC

"Hace un par de años contratamos a un contratista para tratar las especies invasoras en nuestra Reserva Cove Mountain, incluido el ailanthus (Árbol del Cielo)", dice Elizabeth Hanson, administradora de tierras de TNC. "Dos años después, los árboles están muertos, quebradizos y, a menudo, se caen durante los eventos de fuertes vientos, a veces a través de nuestras rutas de senderismo que requieren que miembros del personal como yo los retiren. Ailanthus es originario del este de Asia y es anfitrión de otro invasor: la mosca linterna manchada. Al eliminar el árbol anfitrión [del SLF] podemos haber salvado la propiedad de ser infestada".

Gracias a su generosidad, está apoyando las soluciones más eficaces para los retos más acuciantes del medio ambiente. Ninguna otra organización sin fines de lucro ha hecho más para promover la conservación en todo el mundo. Por eso su contribución es mucho más que caridad; es una inversión en el futuro de nuestro planeta.

Apoye nuestro trabajo en Pensilvania y Delaware en
nature.org/pagiving | nature.org/degiving

Puesta de sol en Delaware Bayshore. © Trevor Maliszewski

una mirada hacia el futuro: 2021 y más adelante

2021 y acción climática

The Nature Conservancy sigue apoyando el progreso de Pensilvania para unirse a la Iniciativa Regional de Gases de Efecto Invernadero (RGGI), un esfuerzo cooperativo basado en el mercado entre 11 estados del noreste, incluido Delaware, para limitar y reducir las emisiones de CO2 del sector energético. También seguiremos fomentando la aprobación de políticas y programas estatales que ayuden a acelerar nuestra transición a la energía renovable y eficiente y al transporte limpio. Por último, el año 2021 es prometedor para la acción sobre el clima en Washington DC, ya que los líderes de Pensilvania y Delaware (de ambos lados del pasillo) trabajan para desarrollar políticas climáticas inteligentes y duraderas.
Obtenga más información sobre nuestros esfuerzos para abordar el cambio climático y apoyar la energía limpia en nature.org/PAclimate.

Planificando nuestro futuro

En 2021, nuestro personal y los miembros de la junta directiva completarán el primer plan estratégico desde que las secciones de Pensilvania y Delaware se fusionaron en enero de 2020. Este plan exhaustivo y práctico de 3 años unificará a nuestro equipo en torno a objetivos compartidos y trazará nuevas prioridades de conservación en Delaware y Pensilvania, para identificar así las formas únicas en que podemos tener el mayor impacto de conservación desde la Bahía de Delaware hasta las montañas de los Apalaches.

Una emocionante nueva fase en la Reserva Cove Mountain

Después de muchos meses de arduo trabajo y el generoso apoyo de personas como usted, en febrero de 2021 nos convertimos oficialmente en los orgullosos nuevos propietarios de los más de 1000 acres de bosque adyacentes a nuestra Reserva Cove Mountain de 350 acres. En los próximos meses avanzaremos en nuestro proceso de planificación, que introducirá consideraciones sobre las oportunidades recreativas públicas, incluidos los nuevos senderos que conectarán con los existentes.

The Nature Conservancy
Pennsylvania & Delaware

The Nature Conservancy in PA/DE
555 E. North Lane, Suite 6030
Conshohocken, PA 19428

nature.org/pennsylvania
nature.org/delaware

NON-PROFIT ORG
US POSTAGE
PAID
MORRISTOWN, NJ
PERMIT NO. XXXX

Visite el sitio web en español de TNC en **nature.org/es-us**

PORTADA Puesta de sol sobre la Reserva Cove Mountain en el río Susquehanna. © Matt Kane/TNC

Nuestra misión es conservar las tierras y aguas de las que depende toda la vida.

Nuestra visión es un mundo donde la diversidad de la vida prospera y las personas actúan para conservar la naturaleza por su propio bien y su capacidad para satisfacer nuestras necesidades y enriquecer nuestras vidas.

RECYCLED
Paper made from recycled material
FSC® C115515

Las tintas utilizadas en esta producción tienen un contenido biorrenovable del 70 % (BRC70).

Este informe se imprimió en una instalación que funciona con energía solar.

facebook/NatureConservancyDelaware & facebook/NatureConservancyPA
instagram/nature_delaware & instagram/conserve_pa
twitter/pa_nature & twitter/nature_delaware